

28

BIBLIOGRAPHY

General:

- Allen, A. J. *Ten Years in Oregon: Travels . . . of Dr. E. White and Lady, West of the Rocky Mountains* Ithaca, N. Y., 1850.
- Bagley, Clarence B., ed. *Early Catholic Missions in Old Oregon*. 2 vols. Seattle, Washington, 1932.
- Bailey, Margaret Jewett. *The Grains, or Passages in the Life of Ruth Rover, with Occasional Pictures of Oregon, Natural and Moral*. 2 vols. Portland, Oregon, 1854.
- Ball, John. *Autobiography of John Ball, Compiled by his Daughters, Kate Ball Powers, Flora Ball Hopkins, Lucy Ball*. Grand Rapids, Michigan, 1925.
- Bancroft, Hubert Howe. *History of Oregon*. 2 vols. San Francisco, 1888.
- Barker, Burt Brown, ed. *Letters of Dr. John McLoughlin, Written at Fort Vancouver, 1829-1832*. Portland, Oregon, 1948.
- *The Financial Papers of Dr. John McLoughlin*. Oregon Historical Society, Portland, Oregon, 1949.
- Blanchet, Francis Norbert. *Historical Sketches of the Catholic Church in Oregon, During the Past Forty Years*. Portland, Oregon, 1878.
- British and American Joint Commission for the Final Settlement of the Claims of the Hudson's Bay and Puget's Sound Agricultural Companies. 14 vols. Washington; Montreal, 1865-1869.
 Vol. I. *Memorials Presented to the Commissioner, under the Treaty of July 1, 1863 . . .* Washington: Government Printing Office, 1865.
 Vol. II. *Evidence on the Part of the Hudson's Bay Company*. Montreal: John Lovell, 1868.
 Vol. III. *Evidence on the Part of the Puget's Sound Agricultural Company*. Montreal: John Lovell, 1868.
- Caywood, Louis R. *Final Report, Fort Vancouver Excavations*. Mimeographed report, issued by the United States Department of the Interior, National Park Service. San Francisco, 1955.
- Chittenden, Hiram Martin. *The American Fur Trade of the Far West*. 2 vols. New York, 1935.
- Clarke, Samuel A. *Pioneer Days of Oregon History*. 2 vols. Portland, Oregon, 1905.
- Colvocoressis, Lt. George M. *Four Years in a Government Expedition*. New York, 1852.
- Cox, Ross. *Adventures on the Columbia River*. London, 1832.
- DeSmet, Pierre-Jean. *Origin, Progress and Prospects of the Catholic Mission to the Rocky Mountains*. Philadelphia, Pennsylvania, 1843.

- Douglas, David. *Journal Kept by David Douglas During his Travels in North America, 1823-1827*. New York, 1959.
- Dugger, Sister Anne Clare, F.C.S.P. *Catholic Institutions of the Walla Walla Valley, 1847-1950*. A Thesis Presented to the Department of History of Seattle University, 1953. Mimeographed.
- Dunn, John. *History of the Oregon Territory and British North-American Fur Trade*. London, 1844.
- Ermatinger, Edward. *Edward Ermatinger's York Factory Express Journal, Being a Record of Journeys Made Between Fort Vancouver and Hudson's Bay in the Years 1827-1828*. From Transactions of the Royal Society of Canada, Vol. VI. Ottawa, 1912.
- Farnham, Thomas Jefferson. *Travels in the Great Western Prairies, the Anahuac and Rocky Mountains, and in the Oregon Territory*. Poughkeepsie, N.Y., 1841.
- Field, Col. Virgil F. *Official History of the Washington National Guard*. 7 vols. Office of the Adjutant General, Tacoma, Washington, 1961. Mimeographed.
- Franchère, Gabriel. *Narrative of a Voyage to the Northwest Coast of America*. New York, 1854.
- Genealogical Forum of Portland, Oregon. *Genealogical Material in Oregon Donation Land Claims*. 4 vols. Portland, Oregon, 1957, 1959, 1962, 1967. Multilithed.
- Gilbert, Frank T. *Historic Sketches of Walla Walla, Whitman, Columbia and Garfield Counties, Washington Territory*. Portland, Oregon, 1882.
- Gray, William Henry. *A History of Oregon, 1742-1849, Drawn from Personal Observation and Authentic Information*. Portland, Oregon; and New York, 1870.
- Hafen, LeRoy R. and Ann W., eds. *Mountain Men and the Fur Trade of the Far West*. 10 vols. Glendale, California.
- Hargraves, Letitia. *Letters of Letitia Hargraves*. Edited by Margaret A. McLeod, Champlain Society, Vol. 28, 1947.
- Henry, Alexander. *New Light on the Early History of the Greater Northwest; The Manuscript Journals of Alexander Henry . . . and of David Thompson . . .* edited by Elliot Coues, 3 vols. New York, 1897.
- Hodge, Frederick W. *Handbook of American Indians*. Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology, Bulletin No. 30. 2 vols. New York, 1959.
- House of Representatives, 59th Congress, 2nd Session, Document No. 133, *Rolls of Certain Indian Tribes in Oregon and Washington*. Washington, D. C., 1906.
- Hussey, John A. *Champoeg: Place of Transition*. Portland, Oregon, 1967.
- *Chinook Point and the Story of Fort Columbia*. Olympia, Washington, 1957.
- *The History of Fort Vancouver and its Physical Structure*. Portland, Oregon, 1957.

- Innis, Harold A. *The Fur Trade in Canada*. New Haven, 1962.
- Irving, Washington. *Adventures of Captain Bonneville*. New York, undated.
- *Astoria*. New York, undated.
- Jessett, Thomas E., ed. *Reports and Letters of Herbert Beaver, 1836-1838*. Portland, Oregon, 1959.
- Kowrach, Edward J. *Big Bend Missions and Medical Lake*. Medical Lake, Washington, 1963.
- Landerholm, Carl, trans. and ed. *Notices and Voyages of the Famed Quebec Mission to the Pacific Northwest*. Portland, Oregon, 1956.
- Lang, H. O., ed. *History of the Willamette Valley, Being a Description of the Valley and Its Resources . . . Together with Personal Reminiscences of Its Early Pioneers*. Portland, Oregon, 1885.
- Lee, D. and Frost, J. H. *Ten Years in Oregon*. New York, 1844.
- Leonard, Zenas. *Adventures of Zenas Leonard, Fur Trader and Trapper, 1831-1836*. Edited by W. F. Wagner. Cleveland, Ohio, 1904.
- Lockley, Fred. *History of the Columbia River Valley from The Dalles to the Sea*. Chicago, 1928.
- McArthur, Lewis A. *Oregon Geographic Names*. Portland, Oregon, 1952.
- McCrossin, Sister Mary of the Blessed Sacrament. *The Bell and the River*. Palo Alto, California, 1957.
- McNamee, Sister Mary Dominica, S.N.D. de N. *Willamette Interlude*. Palo Alto, California, 1959.
- McNeal, William H. *History of the Centennial Churches of The Dalles, Oregon*. Mimeographed. The Dalles, Oregon 1969.
- Michelle, Mary Ann. *Just a Memorandum*. Bulletin of the Genealogical Forum of Portland, Oregon, Vol. X, numbers 8, 9, 10.
- Mitchell, Howard T. *The Journals of William Fraser Tolmie, Physician and Fur Trader*. Vancouver, Canada, 1963.
- Morice, Adrian Gabriel, O.M.I. *The History of the Northern Interior of British Columbia*. Fairfield, Washington, 1971.
- O'Hara, Edwin V. *Pioneer Catholic History of Oregon*. Portland, Oregon, 1911.
- Parish Registers of:
- Church of the Assumption, Brooks, Oregon.
 - Church of St. Gervais and St. Protais, Gervais, Ore.
 - Immaculate Conception, Portland, Oregon.
 - Stellamaris (Star of the Sea), Chinookville, Wash.
 - St. James, Vancouver, Washington.
 - St. John the Evangelist, Salem, Oregon.
 - St. John's, Oregon City, Oregon.
 - St. Louis of the Willamette, St. Louis, Oregon.

- St. Michael's, Grand Ronde, Oregon.
 St. Patrick's, Walla Walla, Washington.
 St. Paul of the Willamette, St. Paul, Oregon.
 St. Stephen's, Roseburg, Oregon.
 Ste. Rose of the Cayuse, Walla Walla, Washington.
- Parker, Samuel. *Journal of an Exploring Tour Beyond the Rocky Mountains*. Auburn, N. Y., 1846.
- Pash, Rev. Joseph J. *History of the Immaculate Conception Parish in the Colville Valley*. Colville, Wash., 1962.
- Payette, B. C. *The Oregon Country Under the Union Jack*. Montreal, 1964.
- Publications of the Hudson's Bay Record Society. (A continuing series). Toronto and London.
- Ross, Alexander. *The Fur Hunters of the Far West; A Narrative of Adventures in the Oregon and Rocky Mountains*. 2 vols. London, 1855.
- Russell, Osborne. *Journal of a Trapper*, edited by Aubrey L. Haines. Lincoln, Nebraska, 1955.
- Schoenberg, Wilfred P., S.J. *A Chronicle of Catholic History of the Pacific Northwest, 1743-1960*. Portland, Oregon, 1962.
- *Jesuits in Montana, 1840-1960*. Portland, Ore., 1960.
- *Jesuits in Oregon, 1844-1959*. Portland, 1959.
- Scott, Harvey W. *History of the Oregon Country*. 6 vols. Cambridge, Mass., 1924.
- Sheridan, Philip H. *Personal Memoirs*. 2 vols. New York, 1888.
- Sisters of the Holy Names of Jesus and Mary. *Gleanings of Fifty Years*. Portland, Oregon, 1909.
- Spencer, Omar C. *The Story of Sauvie's Island*. Portland, Oregon, 1950.
- Steeves, Sarah Hunt. *Book of Remembrance of Marion County, Oregon, Pioneers 1840-1860*. Portland, Oregon, 1927.
- St. John's Church, Oregon City. *St. John's Parish, Oregon City, 1844-1957*. Portland, Oregon, 1957.
- Strong, Thomas Nelson. *Cathlamet on the Columbia*. Portland, Oregon, 1906.
- Swan, James Gilchrist. *The Northwest Coast*. Fairfield, Washington, 1966.
- Swanton, John R. *The Indian Tribes of North America*. Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology, Bulletin No. 145. Washington, D.C., 1952.
- Thomas, Edward Harper. *Chinook, a History and Dictionary*. Portland, Oregon, 1935.
- Thwaites, Reuben Gold, ed. *Early Western Travels*. 32 vols. Cleveland, Ohio, 1904-1907.
- Victor, Frances Fuller. *Early Indian Wars of Oregon*. Salem, Oregon, 1894.
- *The River of the West*. Hartford, Conn. and Toledo, Ohio, 1870.

Wilkes, Charles. *Narrative of the United States Exploring Expedition during the years 1838, 1839, 1840, 1841, 1842.* 5 vols. Philadelphia, 1845.

Williams, Edgar and Co. *Historical Atlas Map of Marion and Linn Counties, Oregon.* San Francisco, 1878.

Williams, Lewis R. *Chinook by the Sea.* Portland, Oregon, 1924.

----- *Our Pacific County.* Raymond, Washington, 1930.

Wright, E. W., ed. *Lewis and Dryden's Marine History of the Pacific Northwest.* Portland, Oregon, 1895.

Writers' Program, Washington. *Washington, a Guide to the Evergreen State, Compiled by Workers of the Writers' Program of the Work Projects Administration in the State of Washington.* Portland, Oregon, 1941.

Newspaper Files:

Oregon City Enterprise, Oregon City, Oregon

Oregon Journal, Portland, Oregon

Oregon Spectator, Oregon City, Oregon

Oregon Statesman, Salem, Oregon

Oregonian, The, Portland, Oregon

Union Bulletin, The, Walla Walla, Washington

Periodicals:

British Columbia Historical Quarterly (Vancouver, B.C.)

Catholic Sentinel (Portland, Oregon)

Clackamas County Historical (Oregon City, Oregon)

Clark County History (Vancouver, Washington)

Cowlitz County Historical Quarterly (Kelso, Washington)

Marion County History (Salem, Oregon)

Oregon Historical Quarterly (Portland, Oregon)

Pacific Northwest Quarterly (Seattle, Washington)

Pioneer Days in Canyonville (Canyonville, Oregon)

St. Joseph's Magazine (Mount Angel, Oregon)

The Beaver (Winnipeg, Canada)

The Sou'wester (South Bend, Washington)

The Umpqua Trapper (Roseburg, Oregon)

Transactions of the Oregon Pioneer Association
(Portland, Oregon)

Washington Historical Quarterly (Seattle, Washington)

Other Sources:

Jeaudoin, Betty Jean. *Jeaudoin Family History.* (Mimeo.)

Oregon State Archives, Bulletin No. 3. *Pioneer Families of the Oregon Territory.*

Plamondon, George H. *The Plamondon Family.* (Mimeo.)

Warner, Mikell De Lores. *De Lore Family History.* (Xerox)
Cemetery Records.

Correspondence and interviews with descendants.

Land Office maps, State Census Lists, and various official records on file in the State Capitol, State Library, and County Courthouses.

Personal Scrapbooks.